

Листовка: Информация за пациент/и

20090329

Тафлотан 15 микрограма/ml
кашки за очи, разтвор в единодозова опаковка

*Гарнчарски № 86/474474-57358
11.01.2022*

Taflutan 15 micrograms/ml
eye drops, solution in single-dose container

тафлупрост
tafluprost

Прочетете внимателно цялата листовка преди да започнете да използвате това лекарство, тъй като тя съдържа важна за Вас информация.

- Запазете тази листовка. Може да се наложи да я прочетете отново.
 - Ако имате някакви допълнителни въпроси, попитайте Вашия лекар, фармацевт или медицинска сестра.
 - Това лекарство е предписано лично на Вас. Не го преотстъпвайте на други хора. То може да им навреди, независимо че признатите на тяхното заболяване са същите като Вашите.
 - Ако получите някакви нежелани реакции, уведомете Вашия лекар, фармацевт или медицинска сестра. Това включва и всички възможни нежелани реакции, неописани в тази листовка.
- Вижте точка 4.

Какво съдържа тази листовка:

1. Какво представлява Тафлотан и за какво се използва
2. Какво трябва да знаете преди да използвате Тафлотан
3. Как да използвате Тафлотан
4. Възможни нежелани реакции
5. Как да съхранявате Тафлотан
6. Съдържание на опаковката и допълнителна информация

1. Какво представлява Тафлотан и за какво се използва**Какъв тип лекарство е и как действа?**

Тафлотан капки за очи съдържа тафлупрост, който принадлежи към група лекарства, наречени аналоги на простагландини. Тафлотан понижава вътреочното налягане. Използва се, когато вътреочното налягане е прекалено високо.

За какво е предназначено Вашето лекарство?

Тафлотан се използва за лечение на вид глаукома наречен откритоъгълна глаукома и също така състояние познато като очна хипертензия при възрастни. И двете състояния са свързани с повишаване на вътреочното налягане и накрая могат да засегнат зрението ви.

2. Какво трябва да знаете, преди да използвате Тафлотан**Не използвайте Тафлотан**

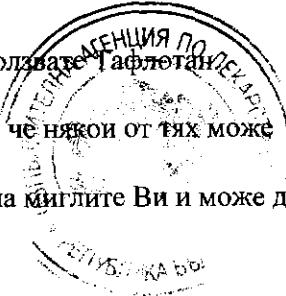
- ако сте алергични към тафлупрост или към някоя от останалите съставки в това лекарство (изброени в точка 6).

Предупреждения и предизвънни мерки

Говорете с Вашия лекар, фармацевт или медицинска сестра, преди да използвате Тафлотан.

Моля имайте предвид, че Тафлотан може да има следните въздействия и че някои от тях може да са постоянни:

- Тафлотан може да увеличи дължината, дебелината, цвета и/или броя на миглите Ви и може да причини необичаен растеж на косми по клепачите Ви.



- Тафлотан може да причини потъмняване на цвета на кожата около очите. Избършете излишния разтвор от кожата. Това ще намали риска от потъмняване на кожата.
- Тафлотан може да промени цвета на вашия ирис (цветната част от вашето око). Ако Тафлотан се използва само за едното око, цветът на лекуваното око може завинаги да стане различен от цвета на другото.
- Тафлотан може да причини окосмяване на участъците, в които разтворът влиза многократно в контакт с повърхността на кожата.

Информирайте Вашия лекар

- ако имате бъбречни заболявания
- ако имате чернодробни заболявания
- ако имате астма
- ако имате други офталмологични заболявания.

Деца и юноши

Тафлотан не се препоръчва за употреба при деца и юноши под 18-годишна възраст поради липса на данни за безопасност и ефикасност.

Други лекарства и Тафлотан

Трябва да кажете на Вашия лекар или фармацевт, ако приемате, накърно сте приемали или е възможно да приемате други лекарства.

Ако използвате други очни препарати, изчакайте поне 5 минути преди или след прилагане на Тафлотан и другото лекарство.

Бременност, кърмене и фертилитет

Ако има вероятност да забременеете, трябва да използвате ефективен метод за предпазване от бременност по време на терапията с Тафлотан. Не употребявайте Тафлотан, ако сте бременна. Не трябва да използвате Тафлотан, ако кърмите. Посъветвайте се с Вашия лекар.

Шофиране и работа с машини

Тафлотан не влияе върху способността за шофиране и работа с машини. Възможно е непосредствено след поставянето на Тафлотан в окото да установите замъгливане на зрението. Не шофирайте и не работете с инструменти или машини докато зрението Ви се проясни.

Тафлотан съдържа фосфати

Това лекарство съдържа приблизително 0,04 mg фосфати във всяка капка, които са еквивалентни на 1,2 mg/ml. Ако страдате от тежко увреждане на прозрачния слой в предната част на окото (роговицата), в много редки случаи фосфатите може да доведат до появата на мътни петънца върху роговицата, дължащи се на натрупване на калций по време на лечението.

3. Как да използвате Тафлотан

Винаги използвайте това лекарство точно както Ви е казал Вашият лекар или фармацевт. Ако не сте сигурни в нещо, попитайте Вашия лекар или фармацевт.

Препоръчителната доза е 1 капка Тафлотан в окото или очите, веднъж дневно вечер. Не накапвайте повече капки и не използвайте по-често, отколкото е указано от Вашия лекар. Това може да направи Тафлотан по-малко ефикасен.

Използвайте Тафлотан в двете очи само ако Вашият лекар Ви е препоръчал.

Да се ползва само като капки за очи. Да не се погъльща.

Инструкции за употреба:

Когато отворите ново пликче:



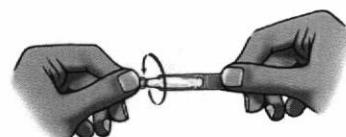
Не използвайте еднодозовите опаковки, ако пликчето е скъсано. Отворете пликчето по прекъснатата линия. Напишете датата, на която сте отворили пликчето в мястото на опаковката, предназначено за датата.

Всеки път, когато използвате Тафлотан:

1. Измийте ръцете си.
2. Вземете лентата с опаковки от пликчето.
3. Отделете една еднодозова опаковка от лентата.
4. Поставете останалата лента обратно в пликчето и прегънете края му, за да го затворите.
5. Уверете се, че разтворът е в долната част на еднодозовата опаковка.



6. За да отворите опаковката, отчупете върха.



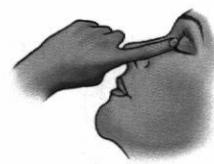
7. Наклонете главата си назад.
8. Поставете върха на опаковката близо до Вашето око.



9. Издърпайте долния клепач надолу и погледнете нагоре.
10. Внимателно стиснете опаковката така че една капка да падне между долния клепач и окото.



11. Затворете за момент окото и натиснете вътрешния му ъгъл с пръст за около една минута. Това помага да се предотврати капката да се оттече по слъзния канал.
12. Избършете излишния разтвор от кожата около окото.



Ако капката не попадне в окото Ви, опитайте отново.

Ако Вашият лекар Ви е посъветвал да поставяте капки и в двете очи, повторете стъпки от 7 до 12 и за другото Ви око.

Съдържанието на една еднодозова опаковка е достатъчно и за двете очи. Изхвърлете опаковката с останалото съдържание веднага след употреба.

Ако поставяте други лекарства в окото, изчакайте поне 5 минути между прилагане на Тафлотан и другото лекарство.



Ако сте използвали повече от необходимата доза Тафлотан, няма вероятност да Ви навреди сериозно. Поставете следващата си доза по обичайното време.

Ако лекарството се погълне случайно, моля свържете се с лекар за съвет.

Ако сте пропуснали да използвате Тафлотан, използвайте една капка веднага щом си спомните и след това се върнете към обичайния си режим. Не вземайте двойна доза, за да компенсирате пропуснатата доза.

Не спирайте употребата на Тафлотан, без да се консултирате с Вашия лекар. Ако спрете употребата на Тафлотан, очното налягане ще се повиши отново. Това може да причини перманентна травма на окото Ви.

Ако имате никакви допълнителни въпроси, свързани с употребата на това лекарство, попитайте Вашия лекар, фармацевт или медицинска сестра.

4. Възможни нежелани реакции

Както всички лекарства, това лекарство може да предизвика нежелани реакции, въпреки че не всеки ги получава. Повечето нежелани реакции не са сериозни.

Чести нежелани лекарствени реакции

Следните нежелани реакции могат да засегнат до 1 на 10 человека:

Ефекти върху нервната система:

- главоболие

Ефекти върху очите:

- сърбеж в окото
- раздразнение на окото
- болка в окото
- зачервяване на окото
- промяна в дължината, дебелината и броя на миглите
- сухота в окото
- усещане за чуждо тяло в окото
- промяна на цвета на миглите
- зачервяване на клепачите
- малки точковидни зони на възпаление на повърхността на окото
- свръхчувствителност към светлина
- просълзяване
- замъглено зрение
- намаляване на способността на окото да вижда детайли
- промяна на цвета на ириса (може да е постоянна).

Редки нежелани реакции

Следните нежелани реакции могат да засегнат до 1 на 100 человека:

Ефекти върху очите:

- промяна на цвета на кожата около очите
- отекли клепачи
- умора на очите
- подуване на повърхностните мембрани на окото
- очна секреция
- възпаление на клепачите



- признаци на възпаление в окото
- дискомфорт на окото
- пигментация на повърхностните мембрани на окото
- фоликули на повърхностните мембрани на окото
- алергично възпаление
- странно чувство в окото

Ефекти върху кожата и подкожната тъкан:

- необичаен растеж на косми по клепачите.

С неизвестна честота: честотата не може да бъде определена въз основа на наличните данни

Ефекти върху очите:

- възпаление на ириса/uveята (средния слой на окото)
- хълтнал вид на очите.
- оток на макулата/ кистоиден оток на макулата (подуване на ретината на окото, водещо до влошаване на зрението).

Ефекти върху дихателната система:

- влошаване на астма, затруднено дишане.

Съобщаване на нежелани реакции

Ако получите някакви нежелани лекарствени реакции, уведомете Вашия лекар, фармацевт или медицинска сестра. Това включва всички възможни неописани в тази листовка нежелани реакции. Можете също да съобщите нежелани реакции директно на:

Изпълнителна агенция по лекарствата

ул. „Дамян Груев“ № 8

1303 София

Тел.: +35 928903417

уебсайт: www.bda.bg

Като съобщавате нежелани реакции, можете да дадете своя принос за получаване на повече информация относно безопасността на това лекарство.

5. Как да съхранявате Тафлотан

Да се съхранява на място, недостъпно за деца.

Не използвайте това лекарство след срока на годност, отбелязан върху еднодозовата опаковка, пликче и кутия след ‘Годен до:’. Срокът на годност отговаря на последния ден от посочения месец.

Съхранявайте неотворените фолиеви пликчета в хладилник ($2^{\circ}\text{C} - 8^{\circ}\text{C}$). Не отваряйте пликчето преди да имате намерение да започнете употреба на капките за очи, тъй като неизползваните опаковки в отвореното пликче трябва да се изхвърлят 28 дни след първото отваряне на пликчето.

След отваряне на фолиевото пликче:

- Съхранявайте еднодозовите опаковки в оригиналното фолиево пликче
- Да не се съхранява над 25°C
- Изхвърляйте неизползваните еднодозови опаковки след 28 дни от датата на първо отваряне на фолиевото пликче
- Изхвърлете отворена еднодозова опаковка с какъвто и да е оставащ разтвор веднага след употреба.



Не изхвърляйте лекарствата в канализацията или в контейнера за домашни отпадъци. Попитайте Вашия фармацевт как да изхвърляте лекарствата, които вече не използвате. Тези мерки ще спомогнат за опазване на околната среда.

6. Съдържание на опаковката и допълнителна информация

Какво съдържа Тафлотан

- Активното вещество е: тафлупрост. 1 ml разтвор съдържа 15 микрограма тафлупрост. Една еднодозова опаковка (0,3 ml) съдържа 4,5 микрограма тафлупрост. Една капка (около 30 µl) съдържа около 0,45 микрограма тафлупрост.
- Другите съставки са: глицерол, натриев дихидрогенфосфат дихидрат, динатриев едетат, полисорбат 80 и вода за инжекции. Хлороводородна киселина и/или натриев хидроксид се добавят за регулиране на pH.

Как изглежда Тафлотан и какво съдържа опаковката

Тафлотан е бистра, безцветна течност (разтвор), предлагана в еднодозови пластмасови опаковки, всяка съдържаща 0,3 ml разтвор. Десет еднодозови опаковки се намират в едно пликче. Тафлотан се предлага в опаковки, съдържащи 30 или 90 еднодозови опаковки. Не всички видове опаковки могат да бъдат пуснати на пазара.

Притежател на разрешението за употреба

Santen Oy
Niittyhaankatu 20
33720 Tampere
Финландия

Производители

Santen Oy
Kelloportinkatu 1
33100 Tampere
Финландия

Това лекарство е разрешено за употреба в държавите - членки на Европейското икономическо пространство и в Обединеното кралство (Северна Ирландия) под следните имена:

Австрия, Белгия, Кипър, Франция, Гърция, Ирландия, Италия, Люксембург, Малта, Нидерландия, Португалия, Румъния, Словения, Испания, Обединено кралство (Северна Ирландия) Saflutan

България Тафлотан
Германия Taflotan sine
Чешка република, Дания, Естония, Финландия, Унгария, Исландия, Латвия, Литва, Норвегия, Полша, Словашка република, Швеция, Taflotan

Дата на последно преразглеждане на листовката: 07/2021

Подробна информация за това лекарство е предоставена на интернет страницата на Изпълнителна агенция по лекарствата (ИАЛ) (www.bda.bg).

